

# HAPILIN®

THERMAL  
FACIAL BRUSH



[www.hapilin.com](http://www.hapilin.com)

# HAPILIN®

THERMAL  
FACIAL BRUSH



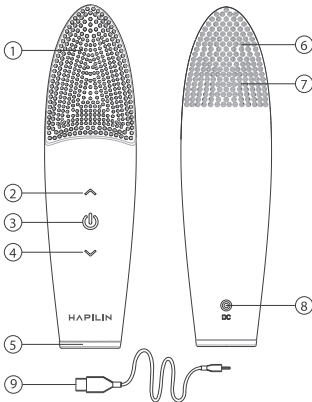
[www.hapilin.com](http://www.hapilin.com)

# THERMAL FACIAL BRUSH

## فرشاة تنظيف الوجه الحرارية

تعتبر فرشاة تنظيف الوجه الحرارية بمثابة جهاز متكامل للعناية بوجهك. من خلال النبضات اللطيفة الصادرة من الشعيرات الناعمة المصنوعة من السيليكون والتي تعمل على تقشير البشرة وتنظيفها بعمق، بالإضافة إلى نقاط التدليك الناعمة بالخلف مع تأثير الحرارة لتعزيز قدرتها على امتصاص منتجات العناية بالبشرة لتتركها أكثر نعومة ونضارة كبشرة الأطفال، ومن ضمن وظائفها:

- إزالة الشوائب والزيوت من البشرة بنسبة 99.5 %.
- تنظيف عميق للمسام.
- إزالة الشوائب المسببة للعلامات والعيوب.
- إزالة خلايا الجلد الميتة والرؤوس السوداء.
- تقليل حجم المسام الكبيرة.
- إزالة الخطوط الرفيعة والتجاعيد لمظهر ناعم.



1. شعيرات السيليكون
2. زر زيادة سرعة الاهتزاز ▲
3. زر (تشغيل/إيقاف)
4. زر خفض سرعة الاهتزاز ▼
5. مؤشر LED
6. نقاط تدليك ناعمة
7. نظام تدفئة مدمج
8. مدخل الشحن بواسطة USB
9. وصلة شحن USB

## المواصفات:

اسم المنتج: Hapilin® Thermal Facial Brush

رقم الموديل: HA-1650A

الجهد: 5 فولت

القوة: 8 وات

التيار: 1.6 أمبير

الشحن: بواسطة USB

مدة التشغيل: 60 دقيقة

زمن الشحن: > 5 ساعات

مؤقت التشغيل: 5 دقائق

عدد الاهتزازات: 8000 اهتزازة في الدقيقة

مقاومة الماء: IPX7

## الخصائص:

- 7 سرعات اهتزاز مختلفة لنتائج مختلفة.
- الفرشاة مقاومة للماء ويمكن استخدامها أثناء الاستحمام.
- الجزء الأمامي: به شعيرات طويلة للتنظيف العميق.
- الجزء الخلفي: به نقاط تدليك ناعمة مع وجود الحرارة التي تتراوح بين 40 - 55 درجة سيليزيوس لتعمل على فتح المسام والامتصاص الفعال.
- مؤشر ضوئي LED للأوضاع المختلفة.
- تصميم مريح خفيف الوزن.

## المؤشرات الضوئية:

اللون الأصفر: وضع الحرارة مع الاهتزاز.  
اللون الأبيض: وضع CVT (ناقل السرعة المتغير المستمر).  
وميض المؤشر: عندما تكون البطارية أقل من 30% يومض المؤشر باللون الأصفر أو الأبيض على حسب الوضع الحالي، وعندما تكون البطارية أقل من 10% سيتم إيقاف تشغيل الجهاز تلقائياً.  
يومض المؤشر باللون الأصفر: أثناء شحن الجهاز.  
يضيء المؤشر باللون الأبيض: عند اكتمال الشحن.

## خطوات التشغيل:

1. قومي بالضغط على زر (تشغيل/إيقاف) مرة واحدة وسيتم تفعيل "وضع الحرارة مع الاهتزاز"، وبممكنك الضغط على زر (تشغيل/إيقاف) مرة أخرى للتحويل إلى وضع CVT (ناقل السرعة المتغير المستمر).

● **وضع الحرارة مع الاهتزاز:** اهتزاز عالي التردد من خلال نقاط التدليك مع وجود الحرارة التي تتراوح بين 40 - 55 درجة سليزيوس، لتعمل على فتح المسام وتنظيف الوجه بسرعة وفعالية.

● **وضع CVT (ناقل السرعة المتغير المستمر):** ينتقل مستوى الاهتزاز من الأقوى إلى الأضعف في ثوان لضمان أفضل النتائج في تنظيف البشرة من الشوائب خاصة في منطقة حرف T.

2. اضغطي على زر ▼ أو ▲ للتحكم في سرعة الاهتزاز.

**ملحوظة:** يقوم الجهاز بالإطفاء تلقائياً بعد 5 دقائق من الاستخدام.

## طريقة الاستخدام:

إن فرشاة تنظيف الوجه الحرارية لها أكثر من وضع وطريقة من الاستخدام لنتائج مختلفة، لضمان تنظيف وجهك بالكامل وتنقيته بشكل مثالي وفعال.

## قبل الاستخدام:

1. تأكدي من شحن الجهاز بنسبة 100% حيث يضيء المؤشر باللون الأبيض.

2. قومي بإزالة كل آثار المكياج من وجهك.

3. قومي بترطيب وجهك بالماء.



## تنظيف الوجه (باستخدام الجزء الأمامي):



1. قومي بتشغيل الجهاز وسيتم تفعيل "وضع الحرارة مع الاهتزاز".



2. ضعي منظف البشرة المفضل لديك على شعيرات السيليكون في الجزء الأمامي للجهاز.



3. قومي بتكوين رغوة باستخدام يدك أو وجهك.



4. ابدئي بتنظيف الذقن وبالاتصال نحو الأذن على طول الفك بلطف ثم استمري لأعلى لتنظيف الخد كله.



5. كرري الخطوة السابقة على الجانب الآخر من الوجه.

6. لتنظيف منطقة الجبهة قومي بتحريك الفرشاة ابتداءً من المركز إلى الخارج بلطف.

7. لتنظيف منطقة أسفل العين قومي بتحريك الفرشاة بلطف من الداخل إلى الخارج ولكن قبل البدء ينصح بتقليل شدة اهتزاز الفرشاة بالضغط على زر ▼.

8. لتنظيف الأنف قومي بتحريك الفرشاة بلطف لأعلى وأسفل على كلا الجانبين.

9. لتنظيف منطقة T قومي بتفعيل وضع CVT (ناقل السرعة المتغير المستمر) بالضغط مرة واحدة على زر (تشغيل/إيقاف) وحركي الفرشاة بلطف بدايةً من الذقن إلى أعلى.

# THERMAL FACIAL BRUSH

**ملاحظة:** المنطقة المنحنية الموجودة بالجزء الأمامي للفرشاة مناسبة جداً لتنظيف منطقة الـ T في وجهك لإزالة الدهون المتراكمة والشوائب بسرعة وفعالية.

10. بمجرد الانتهاء، اشطفي وجهك بالماء البارد لإغلاق المسام.

## التدليك الحراري (باستخدام الجزء الخلفي):

تم تصميم الجزء الخلفي لتدليك الوجه بلطف حيث يحفز إنتاج الكولاجين وتعزيز الدورة الدموية، وتعمل على تقليل ظهور الخطوط الدقيقة والتجاعيد.



1. قومي بوضع أي كريم مرطب أو سيروم مفضل على وجهك، سيسمح ذلك بتحريك الفرشاة على بشرتك بسلاسة أكثر.



2. قومي بتشغيل الجهاز، وسيتم تفعيل "وضع الحرارة مع الاهتزاز".



3. قومي بتدليك بشرتك بلطف في حركات دائرية لأعلى، وستقوم الحرارة بفتح المسام.

## نصائح الاستخدام:

- لا ينبغي استخدام الجهاز على منطقة واحدة في وجهك لأكثر من دقيقة.
- ينصح باستخدام هذا الجهاز مرتين يومياً.

## طريقة الشحن:

يمكنك شحن فرشاة تنظيف الوجه الحرارية من خلال إدخال وصلة الشحن USB في منفذ الشحن بالجهاز (رقم 8 في مكونات الجهاز) والتي يمكن توصيلها بمحول شحن.

### ملحوظة:

- منفذ الشحن مغطى بالسيليكون لحمايته، وبالرغم من ذلك يمكنك إدخال وصلة الشحن خلاله.
- أثناء الشحن يومض المؤشر باللون الأصفر.
- عند اكتمال الشحن يضيء المؤشر باللون الأبيض.

## طريقة التنظيف:



قومي بغسل الفرشاة جيداً بالماء الفاتر بعد الاستخدام ومسحها بقطعة قماش غير منسلة ولا تقومي بتخزينها قبل أن تجف تماماً.

## تعليمات السلامة:

- لا يجب استخدام الجهاز في حالة وجود أي تورم بالجلد أو جراحة أو حروق شمس أو أي أعراض جلدية أخرى.
- تجنب الاتصال المباشر مع العين والجفون أثناء الاستخدام.
- لا تستخدم الفرشاة في نفس المنطقة لفترة طويلة.
- لا تستخدم منشفة أو كريم قابل للذوبان في السيليكون، أو كريم خبيبي أو صلب مثل كريمات التقشير.
- الجهاز مخصص للاستخدام الشخصي ويحذر مشاركته مع أكثر من شخص.
- احرصي دائماً على تنظيف الجهاز بعد كل استخدام.
- يحذر غمر الفرشاة داخل الماء لفترة طويلة، ولكن اكتفي بشطفها من الخارج.
- يحذر تنظيف الجهاز بالكحول، والأسيتون، والبنزين، أو أي منتجات مسببة لتآكل السيليكون.
- تجنب ترك الجهاز معرضاً لضوء الشمس المباشر أو درجات الحرارة العالية أو تعريضه للماء المغلي.
- يُحفظ الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال خلال الاستخدام وحتى بعد الانتهاء.
- يحذر استخدام الجهاز للأطفال أقل من 8 سنوات.
- لا تستخدم الجهاز إذا تعرضت شعيرات السيليكون للتلف.
- يحذر استخدام الجهاز أثناء الشحن.
- يحذر الشحن بأي وصلة شحن أخرى بخلاف المرفقة مع الجهاز.
- قبل الشحن، تأكد من عدم تعريض منفذ الشحن أو وصلة الشاحن للماء.
- تجنب شحن الجهاز لأكثر من 12 ساعة متواصلة في كل مرة، وقومي بإزالته من الشحن بمجرد إضاءة المؤشر باللون الأبيض.
- افحصي الجهاز دائماً قبل كل استخدام، ويجب ألا يستخدم إذا كان تالف.
- يحظر تعديل أو صيانة أو تفكيك الجهاز لأي سبب من الأسباب.

## خطاب الضمان:

الجهاز حاصل شهادات RoHS و CE المطابقة لمعايير الصحة والسلامة وحماية البيئة في المنطقة الاقتصادية الأوروبية، ويأتي مع ضمان استرجاع لمدة 14 يوماً وذلك من تاريخ الاستلام المثبت على الفاتورة، وتمتد إلى 30 يوماً في حالة وجود عيب تصنيع، ويأتي أيضاً مع ضمان صيانة لمدة عامين. في حالة توقف عمل الجهاز الخاص بك في غضون أول عامين من الشراء، يرجى التواصل معنا عن طريق البريد الإلكتروني [warranty@hapilin.com](mailto:warranty@hapilin.com) موضحاً المشكلة وسيتم عمل اللازم حرصاً على إرضائك.

### الضمان المقدم يغطي عيوب التصنيع فقط ولا ينطبق على الحالات التالية:

- الإهمال وسوء استخدام المنتج.
- كسر الجهاز.
- الأضرار الناجمة عن محاولة إصلاح الجهاز من قبل طرف غير مصرح به.

### تنبيه: ضمان الاسترجاع لا يسري في حالة الاستخدام الشخصي للجهاز.

ينم الكشف عن الجهاز قبل الشحن ونتيجة لذلك، أي ضرر أو خدش يحدث على الغلاف الخارجي لا يغطيه الضمان. تتحمل الشركة كافة التكاليف لإصلاح/استبدال الجهاز الخاص بك في حالة حدوث عيب تصنيع بالإضافة إلى تكاليف الشحن، ويتحمل العميل تكلفة الشحن في حالة عدم وجود أي عيب تصنيع. يجب إرسال الجهاز في العلبة الأصلية مع وصل الشراء عن طريق شركة الشحن، ويمكن تتبعها.

برجاء الحفاظ على هذا الضمان مع الجهاز الخاص بك بحيث يكون في متناول يديك في حالة مواجهة أي مشكلة.

# THERMAL FACIAL BRUSH

---

## Letter of Guarantee:

This appliance has a CE Mark and is RoHS compliant with the health, safety, and environmental protection standards of the European Economic Area. It also complies with the American Quality and Safety Standards.

It comes with a 14-day money-back guarantee which starts from the day of invoice on the receipt. It can extend to 30 days in the case of a manufacturing defect. It also comes with a 2-year repair warranty.

In the event your appliance stops working within the first 2 years of purchase, please contact us by sending an email to [warranty@hapilin.com](mailto:warranty@hapilin.com) explaining the problem clearly. We will then be happy to advise you on what to do to ensure your satisfaction.

**The warranty applies to manufacturing defects only and does not apply to the following cases:**

- Negligence and product misuse.
- Breaking or cracking the appliance.
- Damage caused by an attempt to repair the appliance by an unauthorized party.

**Important:** The money-back guarantee is not applied in the case of personal use of the product.

The appliance has been inspected prior to shipment, so any damage or crack occurring to the outer casing is not covered by this warranty.

As a company, we will be responsible for any costs incurred for repair/replacement of your appliance in the event of a manufacturing fault, in addition to the return shipping costs. However, you will be responsible for shipping costs for the return of the original appliance, if the fault is not a manufacturing one, which must be sent back using a trackable/traceable delivery service, returned in its original box with the original purchase receipt.

**Please keep this warranty document with your appliance so that it is handy in the event a problem arises.**

## Safety Matters:

- Do not use the device if you have swelling, or have had surgery, sunburn, or other skin problems.
- Avoid contact with eyes.
- Do not use on the same area for a long time.
- Do not use your device with a silicone soluble cleanser or cream, granular or gritty cleansing creams, exfoliating creams, or clay-based products.
- The device is intended for personal use so do not share the same device with others.
- Always keep the device clean after use.
- Do not immerse the device in water. It can only be externally rinsed.
- Do not clean the device with alcohol, acetone, petrol, or anything that could erode the silicone.
- Avoid leaving your device in direct sunlight, near to heat, or boiling water.
- Do not use on children and keep out of the reach of children.
- Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- Do not use if silicone is damaged.
- Do not power it on when charging.
- Never charge with any other charging device other than what is supplied at the time of purchase.
- Before charging, ensure the battery port and cable are free from water and any wet substance.
- Do not charge your device for more than 12 hours at a time. Remove from charging when light remains still.
- Always inspect the appliance before use. Do not use if damaged.
- Do not disassemble the device by yourself.

# THERMAL FACIAL BRUSH

---

## Charging:

To charge your Hapilin® Thermal Facial Brush, plug the USB cable into it through the charging port (Diagram no.8). Afterwards, plug the other end of the cable to a power supply.

### Note:

- The charging port is secured with the outer casing of silicone; however, the USB cable will smoothly go through the thin hole.
- Once the device is charging, the LED indicator will be flashing in a yellow light.
- Once it is fully charged, the LED indicator will be a still non-flashing white light.

## Cleaning and Storage:



Once you are done using the device, rinse it from the skincare product using warm water. Dry the device thoroughly using a lint-free cloth. Before storing the product, make sure it is fully dry and clean.



**Note:** The curved form of the front side of the brush makes it easy to clean the t-zone. It effectively removes stubborn build-up and dirt.

10. Once you have completed cleansing your face, rinse it with cool water to close the pores.

### **Thermal Massage/Skin Refining Mode (Reverse Side):**

The reverse, lightly ribbed side of the device is designed to gently massage the face and stimulate blood flow and circulation while reducing the appearance of fine lines and wrinkles by encouraging collagen production.

1. Apply your favorite skin care product to your face. This will allow the brush to move in a smoother manner over your skin as it massages your face.



2. Switch the device on which will automatically take you to the 'vibration with heat mode'.



3. Use the touch points on the back side of the brush to massage your skin. The released heat prompts the opening of the pores. Massage your entire face in an upwards motion.



### **Important Note:**

- The device should not be used on one part of the face for more than one minute.
- This device should be used two times daily.

# THERMAL FACIAL BRUSH

---

## Cleansing Process (Front Side):

1. Switch the device on which will automatically switch to 'vibration with heat mode'.



2. Apply your preferred cleansing solution onto the front side of the device.



3. Generate foam on your hand or face.



4. Start by cleansing your chin, moving along the jaw towards the ear using gentle upwards strokes. Then continue higher to cleanse the whole cheek.



5. Repeat the previous step on the other side of the cheek.



6. Starting from the center of the forehead, cleanse the entire area with gentle outward strokes to both sides.

7. To cleanse the under-eye region use delicate outward strokes. It is advised to reduce the devices vibration intensity with the ▼ button on this region.

8. Cleanse the nose by gently gliding the device up and down on both sides.

9. To cleanse your t-zone, switch to 'CVT mode' by clicking once on the power button. The LED indicator should be a non-flashing white light. Move with upward strokes on the t-zone starting from the chin.

## Operating Instructions:

1. Press the power button once to switch the device on which will activate the 'Vibration with heat mode'. To shift to 'CVT mode', click on the power button once.

- **Vibration with Heat Mode:**

With the high-frequency vibration and the released heat that ranges between 40 and 55 degrees Celsius that help in pores opening and fast and effective face cleaning.

- **CVT Mode (Continuously Variable Transmission):**

The vibration shifts from strong to weak in seconds. It is constantly changing from high to low to ensure the best results, especially in the t-zone.

2. You can control the vibration intensity as desired using the (▲) and (▼) buttons.

**Note:** The device automatically shuts off after 5 minutes of consecutive use.

## How to Use:

Hapilin® Thermal Facial Brush has different modes for different preferences. This ensures that your entire face is perfectly and effectively cleansed, massaged, and refined.

### Before Use:

1. Make sure your device is 100% charged. When your device is fully charged, the indicator will transmit a still non-flashing white light.
2. Remove all traces of make-up from your face.
3. Dampen your face with water.

# THERMAL FACIAL BRUSH

---

## Specifications:

**Product Name:** Hapilin® Thermal Facial Brush

**Model No.** HA-1650A

**Rated Voltage:** 5V

**Rated Power:** 8W

**Rated Current:** 1.6A

**Charging:** USB charging

**Operating Time:** 60mins

**Charging Time:** <5hrs

**Timer:** 5mins

**Vibrations Per Minute:** 8000 RPM

**Waterproof:** IPX7

## Product Features:

- 7 Different speeds for different results.
- It is waterproof and can be used in the shower.
- Front side: has longer bristles for deep cleansing.
- Reverse side: it releases heat that ranges between 40 and 55 degrees Celsius with soft touch points that help in pores opening and effective absorption.
- LED indicator: to display the different modes.
- Lightweight with an ergonomic design.

## LED Indicators:

- **Yellow still light:** Vibration with Heat Mode.
- **White still light:** CVT Mode.
- **Yellow or white twinkling light, depending on the mode:** Battery <30%. The device shuts down automatically when the battery is <10%.
- **Yellow twinkling light:** Device is charging.
- **Still non-flashing white light:** Fully charged.

## Hapilin® Thermal Facial Brush

Enjoy a facial spa and massage with Hapilin® Thermal Facial Brush. The facial massager increases the permeability of the skin and accelerates metabolism. It applies gentle pulsations to your skin using silicone micro fingers, which massage and exfoliate your facial muscles. It's a blast from the past with baby skin. Equipped with soft touch points, it deep cleanses your skin which:

- Removes 99.5% of dirt and oil.
- Unclogs pores.
- Removes blemish-causing impurities.
- Clears away dead skin cells and blackheads.
- Diminishes pore visibility.
- Smooth appearance of fine lines and wrinkles.

1. Silicone Bristles
2. Increase Speed Button ▲
3. ON/OFF Button
4. Decrease Speed Button ▼
5. LED Indicator
6. Soft Touch Points
7. Built-in Heating System
8. Charging Port
9. USB Charging Cable

